

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 99 (1973)  
**Heft:** 37

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Manchmal ist es besser, einen Tag zu opfern als ein gutes Geschäft.

Die Konkurrenz der Swissair ist nicht die Eisenbahn oder das Auto, sondern der Brief, das Telefon und der Telex. Zum Glück für die Swissair ist das mit der unpersönlichen Kommunikation so eine Sache: Sie ist immer schwächer als ein persönlicher Kontakt. Und gegen die Überredungskunst eines Konkurrenten bei einem guten Mittagessen helfen die schönsten Briefe nichts.

Also reist man eben hin, obwohl das Geld und Zeit kostet. Nun, das Geld wäre ja noch zu verschmerzen, wenn es um ein gutes Geschäft geht – aber die Zeit ist auch Geld...

Aus diesem Teufelskreis heraus fliegt die Swissair täglich mit einer ganzen Flotte von DC-9 und Coronados. Und zwar so häufig und an so viele Orte (37 Städte in Europa), dass Sie immer mehr

London	10 Std.
Paris	13 Std.
Frankfurt	12 Std.
Düsseldorf	11 Std.
Brüssel	8 Std.
Amsterdam	11 Std.
München	12 Std.
Stuttgart	11 Std.
Köln/Bonn	9 Std.
Hamburg	9 Std.
Kopenhagen	7 Std.
Wien	11 Std.
Mailand	12 Std.
Rom	11 Std.
Grenf	14 Std.

europäische Städte am Morgen erreichen und am Abend des gleichen Tages daheim sein können.

Das ist billig, weil es Zeit spart. Und weil es eine Übernachtung überflüssig macht. Und es ist nicht anstrengend, weil es so schnell geht. Auf der Liste sehen Sie, wohin Sie an einem Tag hin- und zurückfliegen können und wie

lange Sie Aufenthalt haben. Ihre Sekretärin soll doch bitte die Liste ausschneiden. Oder auswendiglernen. Oder Ihr IATA-Reisebüro fragen.

Und vergessen Sie nicht, Ihrer Frau etwas mitzubringen. Oder noch besser: nehmen Sie sie mit. Das ist jetzt sogar besonders günstig. Denn nach europäischen Destinationen erhält die Ehefrau 50% Rabatt auf den normalen Flugtarif. Falls die Reise nicht länger als fünf Tage dauert.

Wer fliegt, kommt weiter. **SWISSAIR**





# Auch für ein schmales Budget ist das Markenprodukt die sicherste Lösung. Das beweist Thorens mit dem neuen TD 160.

Zugegeben, es gibt billigere Plattenspieler; auch diese werden mit Ihren kostbaren Schallplatten irgendwie fertig. Anfänglich vielleicht sogar recht gut. Aber Hand aufs Herz, was nützt es Ihnen, wenn der Ärger schon beginnt, bevor Sie den Franken zum zweiten Mal gedreht haben?

Für Sie hat Thorens mit dem TD 160 einen Plattenspieler auf den Markt gebracht, der hinsichtlich der Preis-Qualität-Relation allen Vergleichen standhält. Damit Sie wissen, was wir unter Qualität verstehen, hier einige Kost-

proben: Doppel-Chassissystem mit Dreipunkt-Lagerung für geringe Erschütterungsempfindlichkeit, Antrieb mit 16-Pol-Synchronmotor und neuartiger Beschleunigungskupplung ermöglicht einen hohen Rumpel-Geräuschspannungsabstand von -65 dB bei Gleichlaufschwankungen von nur 0,06%. Dazu ein kleiner Tip; wenn Sie vergleichen wollen, suchen Sie solche Werte nur bei sehr teuren Geräten.

Wie diese besitzt der TD 160 einen hochwertigen Tonarm mit kardanischer Aufhängung und Präzisions-Messgerätekugellagern, mit einem ultra-leichten, völlig resonanzfreien Tonkopf

und einer absolut reibungsfreien magnetischen Antiskating-Kompensation. Diese Technik lässt sich auch morgen noch sehen, wenn billige Lösungen schon ausgedient haben werden.



## REVOX THORENS

ELA AG, 8105 Regensdorf ZH

Übrigens, die ideale Ergänzung zum TD 160 sind Stereo-Verstärker und Lautsprecher von REVOX – aus denselben Gründen.

153 Mit diesem Coupon erhalten Sie Unterlagen über die REVOX- und THORENS-Erzeugnisse.  
Ihre genaue Anschrift mit Postleitzahl:

---



---



---





## Dunhill International

Internationale Spitzenklasse. Geschaffen  
aus erlesenen Tabaken höchster Qualität.

dunhill

Imported from  
the most distinguished tobacco house in the world.